

i ULTREYA!

Boletim Informativo da
Associação de Confrades e Amigos do Caminho de
Santiago de Compostela - SP

ANO 30 | JAN-MAR/2025



Editorial

Com muita honra e expectativa iniciamos o mandato do Biênio 2025/2026, que esperamos cumprir sempre respeitando e divulgando o nome de nossa querida Associação, assim como os Caminhos a Santiago de Compostela.

Este primeiro trimestre foi de muito aprendizado e adequação. Demos continuidade ao trabalho, que estava sendo feito com retorno favorável. Fizemos Caminhadas Preparatórias, que atraíram muitas pessoas; Palestras que apoiaram os peregrinos que pretendem fazer o Caminho neste ano e Rodas de Conversa que promovem a interação entre futuros e experientes Peregrinos. Também está sendo fornecido o Curso de Espanhol.

Foram expedidas muitas credenciais e tivemos várias pessoas que se associaram. Continuamos a entregar para a Igreja de Nossa Senhora Aparecida as doações de alimentos não-perecíveis e roupas usadas, para distribuição às famílias necessitadas da região.

Firmamos com a fábrica “Curtlo”, de roupas e equipamentos para esporte, uma parceria que, em troca de divulgarmos a marca, os compradores, que usarem o cupom “ACACS15”, receberão o desconto de 15% e a ACACS receberá a doação de 10% sobre o montante gasto na compra “on-line”. Esperamos que isso beneficie a todos.

Neste ano de 2025, a ACACS-SP está completando 30 anos de existência e de prestação de serviços à população brasileira, divulgando os Caminhos de Santiago e apoiando as pessoas que se interessam em percorrer o Caminho, sempre respeitando a Natureza e promovendo o Espírito Jacobeu de fraternidade, solidariedade e fé.

Ultreya y Suseya!

Ercilia de Assis

Presidente – Biênio 2025/2026

Colaboradores:

*Catarina Yamaguchi
Cecília Marinheiro
Ercília de Assis
Herman Lima
José Luiz dos Santos
Veruska Gaspar*

Nesta Edição

- [Atividades ACACS-SP](#)
- [No Caminho](#): Estatísticas 2024
- [As Regiões do Caminho](#): Navarra e Aragão



Capa: Ermita de Santa Maria Eunate
(fonte: Turismo de Navarra)

Atividades ACACS-SP

Textos: Catarina Yamaguchi

Palestras

Em janeiro tivemos a palestra conduzida pela Cecilia Marinheiro com o tema sobre as mudanças no Caminho e o que esperar. Foram passadas informações valiosas.

Em fevereiro aconteceu a palestra sobre o Caminho Francês e Aragonês ministrada pela Catarina Yamaguchi, falando sobre um dos mais conhecidos Caminhos de Santiago.

Em março a palestra foi sobre o Caminho Português proferida pelo Mario Maroni com muita informação para os peregrinos. Ainda em março, devido à grande procura de associados e não associados, foi realizada a PalExtra sobre os Caminhos Portugueses com Cecilia Marinheiro.

Caminhadas

A caminhada de janeiro foi em Atibaia - Bragança Paulista percorrendo 18.8 km. Fizemos um alongamento orientado pelo associado Dr. João e a tradicional oração do Pai-Nosso. Passamos por estradas de terra com bela vegetação. Pudemos passar pela capela Nhá Chica e a capela Santa Cruz da Bocaina. Tivemos também um delicioso café com bolo na casa da Dona Ana na metade da caminhada. Chegamos em Bragança Paulista e almoçamos num restaurante de frente para a agradável lagoa Taboão.

Em fevereiro a caminhada foi na famosa Embu das Artes com 16,6 km num dia ensolarado e lindo com 96 participantes e 2 carros de apoio e uma turma muito animada.

A caminhada do mês de março em Jaguari foi desafiadora e muito apropriada para a preparação dos peregrinos. Teve subida boa e pedrinhas soltas para testar o cajado, as botas e as pernas. Contamos novamente com 2 carros de apoio para 95 participantes e muita disposição para percorrer os 18,9 km. A paisagem foi um destaque especial com muito verde, propriedades rurais com gado e cavalos.

Rodas de Conversa

Abrimos o ano com a primeira Roda de Conversa em fevereiro com o peregrino e associado Mauricio que falou sobre suas experiências como hospiteiro em vários albergues do Caminho. Tivemos muitos participantes interessados e a conversa foi muito animada.

Em março tivemos uma roda em homenagem ao Dia Internacional da Mulher com mediação da Fátima Assunção que conduziu a conversa com convidadas especiais: Zilene Gonzaga (presidente da gestão 2023/2024), Elizabeth Nastari (presidente gestão 2019/2020), Cecilia Marinheiro, Consuelo Filgueira, Telma Puga, Lucia Sardinha, Veruska Gaspar, Catarina Yamaguchi, Elide Cáceres, Yuli Andrea, Semirames e Lourdes. Foram muitos depoimentos emocionantes.



Roda de Conversa “Mulheres no Caminho!”



Caminhada Bragança Paulista



Caminhada Embu das Artes



Caminhada Bragança Paulista



Caminhada Jaguari (SJC)



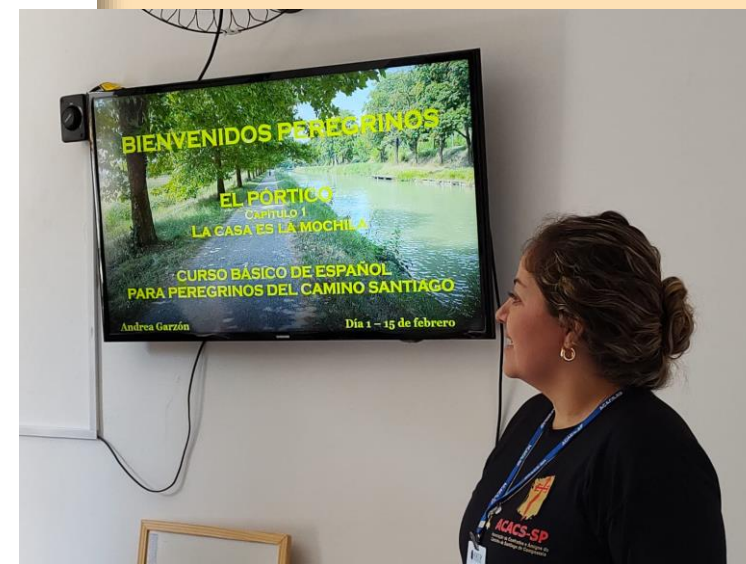
Caminhada Jaguari (SJC)

Curso de Espanhol

Em fevereiro teve início à 15ª edição do Curso Básico de Espanhol para Peregrinos do Caminho de Santiago, que é novamente ministrado pela Peregrina-Professora Andrea Garzon. O curso é composto de 8 módulos, com 3 horas de duração cada aos sábados. Aborda os principais tópicos dos Caminhos de Santiago, de forma divertida e didática num bate-papo em espanhol, quando se aprende sem mesmo perceber. Este aprendizado apoia os peregrinos em sua jornada pela Espanha.

Estatísticas da ACACS-SP

Neste primeiro trimestre a ACACS-SP emitiu 135 credenciais. Destas, 28 (21%) foram para associados e 107 (79%) para não associados. As mulheres são as que mais vão ao Caminho: 55,5%. Os Caminhos mais procurados são o Francês e o Português Central, respectivamente 56 e 51 credenciais, somando 79%. Os peregrinos que retiraram a credencial conosco foram 55 da capital, 49 do interior, e 31 de fora do estado de São Paulo. São peregrinos mais maduros, 80% acima dos 45 anos.



Prof. Andrea Garzon

No Caminho

Estatísticas 2024

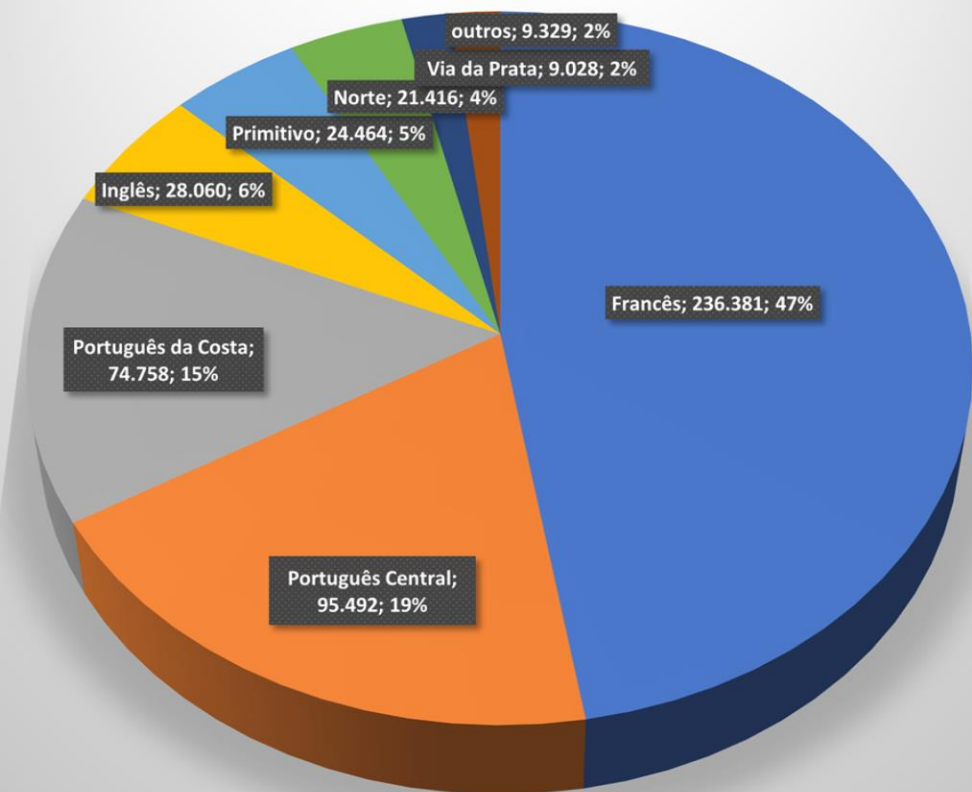
Os números de 2024 sobre o Caminho de Santiago impressionam: quase meio milhão de Compostelas emitidas pela Oficina de Peregrinos. Foram 498.928 peregrinos, aumento de 12% sobre o ano anterior.

O Caminho Francês, apesar de um aumento no número de peregrinos, percentualmente continua caindo, tendo sido percorrido por 47% dos peregrinos. Desses, quase dois terços iniciaram em Sarria. Os Caminhos Português Central e da Costa tiveram respectivamente 19% e 15% dos peregrinos, com os principais pontos de partida Tuy e Vigo. Os demais caminhos mantiveram as proporções de 2023.

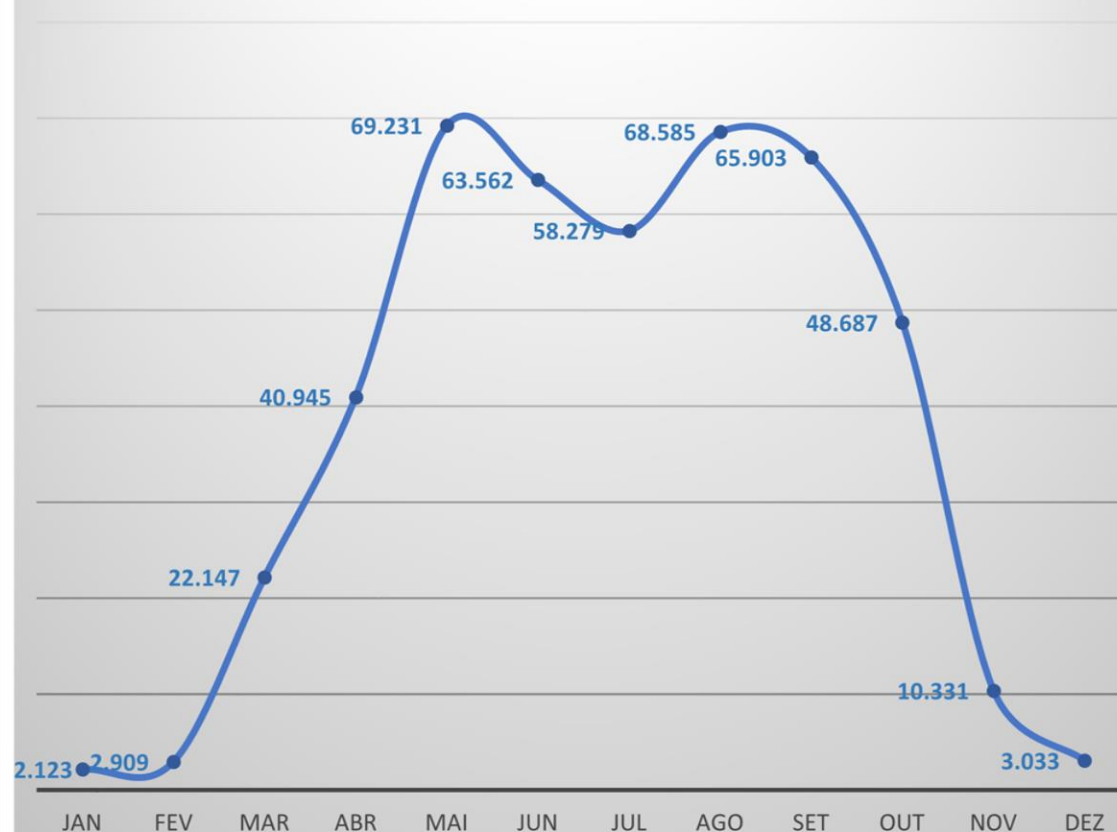
Na distribuição ao longo do ano, vemos que o aumento foi principalmente no primeiro semestre, e em 2024 o mês de agosto deixou de ser o de maior movimento, perdendo quase mil peregrinos em relação 2023. O mês mais movimentado foi maio, que teve um aumento de quase nove mil, totalizando 69.231 peregrinos.

O aumento no total de peregrino em 2024 foi puxado principalmente pelos estrangeiros, que chegou a 56%. Os países mais representados foram os Estado Unidos, Itália, Alemanha e Portugal. Os brasileiros foram 7.270, mantendo a proporção de 1,4%, e os meses preferidos foram maio e outubro.

Peregrinos por Caminho (2024)



Peregrinos ao longo do ano (2024)



As Regiões do Caminho

Texto: Catarina Yamaguchi

Navarra e Aragão

Iniciando a partir desta edição do boletim, abordaremos as regiões pelas quais passam os Caminhos que levam a Santiago de Compostela.

Navarra é uma comunidade autônoma da Espanha que fica ao norte da península ibérica. Por Navarra passam 2 ramais do icônico Caminho Francês. A rota mais conhecida pelos peregrinos é a que sai da cidade francesa Saint Jean Pied de Port e atravessa os Pirineus pela famosa e desafiadora rota de Napoleão. A segunda rota é o Caminho Aragonês que sai de Somport e atravessa um trecho da região de Aragão até chegar em Navarra.

Navarra e o Caminho de Santiago

Navarra possui uma área de 10.391 km² com muitos vilarejos. Sua capital e maior cidade é Pamplona por onde chegam a maior parte dos peregrinos que desejam fazer o Caminho Francês. São cerca de 155 quilômetros de Saint Jean Pied de Port até Viana pela região de Navarra em 6 ou 7 etapas.

Em Navarra encontramos lugares emblemáticos com um rico legado artístico e histórico, passando por paisagens naturais de incrível beleza. Os Pirineus proporcionam uma caminhada bela e desafiadora saindo de 172 metros de altitude para 1.430 metros para depois descer 945 metros até Ronscevalles.

Roncesvalles é uma vila com menos de 50 habitantes e parada praticamente obrigatória aos peregrinos por ser o primeiro local com albergue após cruzar os Pirineus. Possui um museu e duas capelas muito interessantes com relíquias da batalha onde as tropas francesas de Carlos Magno foram derrotadas em 778. É um dos locais mais antigos de assistência aos peregrinos.





Roncesvalles



Zubiri

Passando por caminhos de terra e trechos pedregosos, chega-se a Zubiri uma pequena aldeia com cerca de 400 habitantes com uma ponte românica sobre o rio Arga.

De Zubiri a Pamplona, segue-se à margem do rio Arga por caminhos com faias e pinheiros. Já na chegada a Pamplona, passa-se pelo Portal de Francia, um dos mais antigos da cidade. Além de capital e centro administrativo, a cidade é o centro financeiro, comercial e industrial de Navarra. Possui diversos pontos de interesse, destacando-se a belíssima Catedral de Santa María que vale a visita e nos leva a um mergulho na história. Também vale a visita ao Café Iruña onde Ernest Hemingway escrevia suas histórias.

Entre Pamplona e Puente la Reina, passa-se por torres eólicas numa subida de cerca de 260 metros e depois uma descida cheia de pedras. Mas, é compensador pela vista magnífica do Alto del Perdón com a escultura representando os peregrinos.

A charmosa Puente la Reina nos recebe com uma bela ponte românica do século XI sobre o rio Arga. Foi construída por Doña Mayor, esposa do rei Sancho III, para facilitar a passagem dos peregrinos. A igreja del Crucifijo foi construída pelos monges guerreiros da Orde del Temple. Puente la Reina é onde os dois ramais do Caminho Francês se encontram.

Após Puente la Reina, seguem-se trechos mais tranquilos com poucas dificuldades. Estella é uma pequena cidade com um rico património histórico e cultural. Suas igrejas são dos séculos XII ao XIV. Segue-se Los Arcos, uma pequena cidade que possui a igreja Santa María do século XII e um portão do século XVII que fazia parte das muralhas que protegiam a cidade.

E chegamos a Viana, última cidade de Navarra no Caminho de Santiago. É uma cidade fortificada, fundada no século XIII. Possui um centro histórico com belos palacetes.

Aragão e o Caminho de Santiago

Aragão é também uma comunidade autônoma espanhola situada ao noroeste da península Ibérica. Uma pequena parte dela é percorrida pelo Caminho Aragonês que vai de Somport até Puente la Reina. São cerca de 163 ou 177 quilômetros que podem ser realizados em 6 ou 7 dias.

Somport fica na fronteira entre França e Espanha a 1.632 m de altitude. Foi uma importante rota de soldados, comerciantes e peregrinos vindo de Arles na França para atravessar os Pirineus. Possui apenas um albergue onde pode-se pernoitar para iniciar o Caminho no dia seguinte. A paisagem é belíssima ao descer pelos vales verdes dos Pirineus e durante a caminhada encontra-se a estação internacional de trem Canfranc de estilo modernista. Foi fundada em 1928, mas fechada nos anos 1970. Atualmente é um museu e hotel de luxo.

Em seguida, surge Canfranc, um povoado que possuía um hospital de peregrinos na Idade Média. Em 1944 foi destruído por um incêndio e a maioria dos habitantes deixaram a cidade. Possui alguns pontos históricos e uma bela ponte medieval do século XVI. Jaca já foi a capital do reino de Aragão. Hoje é uma cidade com monumentos históricos muito interessantes, tais como, a catedral San Pedro, o Museo Diocesano e a Ciudadela, uma fortificação militar do século XVI com um museu de miniaturas militares.

Nesse ponto, faz-se necessária uma decisão: passar ou não pelos mosteiros de San Juan de la Peña. O Caminho Aragonês possui uma rota alternativa até os mosteiros, mas são cerca de 13,8 quilômetros adicionais. São duas construções, o mosteiro novo do século XVII de estilo barroco e o mosteiro velho do século X de estilo românico. O antigo Mosteiro de San Juan de la Peña foi o mais importante mosteiro de Aragão na Alta Idade Média. Foi construída sob uma grande rocha com uma arquitetura impressionante e cheia de simbologias. Ao seguir a rota pelos mosteiros encontra-se um terreno com muitas pedras e em condições não muito boas com sinalização precária.

Seguindo pelo Caminho de Santiago, encontra-se a pequena aldeia de Arrés com um pequeno albergue acolhedor mantido por hospitaleiros voluntários. Possui uma fortaleza, uma igreja muito antiga e a visão de um vale que permite ver um pôr do Sol maravilhoso.





Canfranc



Arriés

A próxima parada é Ruesta, um povoado que foi abandonado devido à construção da represa de Yesa. Em 1988 Ruesta foi cedida ao sindicato anarquista Confederación General del Trabajo (CGT). Esta é uma situação única no Caminho. Possui um albergue gerenciado por uma cooperativa. Um aspecto interessante são as torres de um antigo castelo medieval que pode ser vista ao sair de Ruesta.

Na saída de Ruesta enfrenta-se uma subida com uma visão bela da represa Yesa. Após cerca de 11 quilômetros, encontra-se Undués de Lerda que é a última localidade de Aragão antes da entrada em Navarra.

Navarra e o Caminho Aragonês

Saindo de Aragão e entrando em Navarra passa-se por algumas estradas de terra entre plantações agrícolas e um pouco de estrada até chegar em Sangüesa com seu monumento mais importante que é a igreja românica Santa María la Real dos séculos XII – XIII. A cidade teve seu esplendor durante a Idade Média devido aos peregrinos.

A próxima etapa passa por campos agrícolas e bosques sem grandes desníveis. Monreal é um povoado bonito e acolhedor do século XII. Entra-se no povoado por uma pequena ponte gótica de dois arcos. Seu núcleo urbano medieval passou por restaurações com ruas e casas de pedra.

Seguindo pelo Caminho Aragonês, passa-se pela Ermida de Santa Maria Eunate no município de Muruzábal, uma igreja icônica, muito interessante e imperdível. Ela foi construída no século XII e possui estilo românico com planta octagonal.

A próxima cidade é Puente la Reina onde o Caminho Aragonês se encontra com o Caminho Francês vindo de Roncesvalles.





i ULTREYA!

R. Tibiri, 59 – Jd.São Paulo - São Paulo - SP
Tel/Fax: (11)5549.6160
<https://www.santiago.org.br/>
acacs-sp@santiago.org.br

